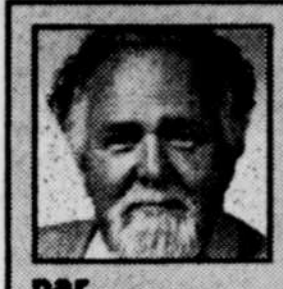


- Ryan sait qu'il joue sa tête B-2
- Le RP lance sa campagne B-5
- Via Rail donne raison à Pepin B-8

LE SOLEIL
contente son monde...
647-3333

Jeanne Sauvé a dépassé l'exemple



14 / 282

par **Richard DAIGNAULT**

"Je me rappelle de mon enfance, je me souviens du parlement parce que j'ai été élevée à Ottawa... Mon père amenait les enfants à la Chambre des communes pour écouter les débats. On trouvait ça ennuyant à mourir, mais on aimait ça être avec notre père.

"Une fois, en passant, il m'avait montré le buste d'Agnes Macphail et il m'avait dit: ça c'est la première femme députée. Tu sais, tu pourras être députée toi aussi, si tu le veux."

La première Québécoise à devenir ministre dans un cabinet fédéral et la première femme au Canada à monter sur le trône de la présidence de la Chambre des communes, Jeanne Sauvé, raconte ce souvenir d'enfance en souriant.

Jeanne Sauvé est née sous le signe du taureau il y a bientôt 60 ans. Ses cheveux blonds sont devenus blancs mais la vivacité de ses yeux bleus très pâles révèle la jeunesse de son caractère. Son front, haut et intelligent, le menton décidé, le nez droit et autoritaire confirmerait tous les traits sévères de son signe astrologique si ce n'était de l'air enjoué des fossettes qui scintillent sur son visage lorsqu'elle rit.

Fil conducteur

Il y a un fil conducteur chez Jeanne Sauvé comme chez tout être humain d'ailleurs. Dans le cas de cette femme, c'est son père qui l'a le premier initiée à la politique en enfouissant dans sa mémoire le souvenir d'Agnes Macphail, cette Ontarienne qui fut élue à la Cham-

bre des communes en 1921 comme membre du Parti des fermiers progressistes.

Les circonstances de la vie et son orientation dans les affaires publiques ont fait le reste.

Etudiante, elle se passionne pour le mouvement d'action catholique qui a marqué la génération de Gérard Pelletier, de Claude Ryan, d'André Laurendeau. Elle accède à la présidence de la Jeunesse étudiante catholique, la JEC; elle doit ainsi, à 20 ans, déménager à Montréal, site de la



Étrennant le costume officiel de la présidente de la Chambre des communes.

permanence du mouvement.

Cette jeunesse se tourne vers l'internationalisme chrétien sous l'influence d'un clergé canadien-français toujours imbu de l'historique idéal missionnaire.

Néanmoins, l'énorme différence entre Ottawa et Montréal, sur le plan culturel, entraîne Jeanne Sauvé vers Laurendeau et son Bloc populaire, vers le nationalisme, vers une nouvelle passion pour le sort des Canadiens français.

Ce n'était qu'un début. La présidence de la JEC allait ouvrir pour elle les portes de l'Europe, de la scène internationale. Elle passe son temps en Europe.

Maurice Sauvé, jeune économiste montréalais, devient le premier président de l'Assemblée mondiale de la jeunesse qui rassemble les démocraties de l'Ouest.

Jeanne Benoît (c'est là son nom de fille) brûle d'amour pour ce grand et gros économiste montréalais déjà orienté vers le syndicalisme. Ils se marieront en 1948.

De retour au Canada, Maurice Sauvé travaille pour la CSN. Jeanne l'aide à faire du recrutement dans les usines. Elle l'aide à diriger des grèves.

Puis elle entre à Radio-Canada où elle anime des émissions d'affaires publiques à la radio et à la télévision et devient vice-présidente de l'Union des artistes. Bilingue, elle participe à des émissions sur les réseaux anglais et français.

Maurice Sauvé laisse le syndicalisme pour la politique. Il appuie l'équipe du tonnerre de Jean Lesage en 1960. En 1962, il se lance en politique fédérale, devient député puis ministre dans le cabinet de Lester Pearson.

La carrière journalistique de Jeanne Sauvé s'en ressent. A Radio-Canada, on la trouve en conflit d'intérêt. Comment peut-elle être impartiale? Jeanne se tourne vers le journalisme écrit.

Lesage demande à Jeanne de se présenter à l'élection générale provinciale de 1962. Elle décide de consulter René Lévesque.

"J'ai été très frappée par sa réponse. Il m'a dit: Mais comment? Maurice au fédéral et vous au provincial? Il faudrait quand même que vous vous décidiez, tous les deux, dans quel lit vous voulez coucher."

En 1970, Jeanne a passé à deux cheville de faire le saut dans l'arène provinciale, contre le chef péquiste lui-même. Elle n'acceptait pas que le nationalisme fut anti-fédéral.

Entre-temps, Maurice avait perdu son siège au Parlement canadien en 1968. Défait, il fait son entrée dans les hautes sphères du monde des affaires en devenant vice-président de la société Consolidated-Bathurst. En 1972, il pousse Jeanne vers le fédéral.

Elue, elle reçoit subitement un appel téléphonique alors qu'elle est au restaurant. C'est Pierre Trudeau, le premier ministre, qui lui demande d'accepter le portefeuille des Sciences et de la Technologie.

"J'ai été surprise. J'ai failli dire non. Je me disais: je ne peux pas faire ça."



Tu pourras aussi être député, si tu veux, lui avait dit son père...

Elle devient ainsi la troisième femme à devenir ministre dans le cabinet fédéral, mais la première Québécoise. En 1974, elle est nommée ministre de l'Environnement et en 1975, accède au ministère des Communications.

Lorsque Trudeau lui offre la présidence de la Chambre des communes, en 1980, elle demande à réfléchir. Elle est abasourdie. Il faut dire que la présidence est sans doute la tâche parlementaire la plus exigeante qu'on puisse imaginer. Mais Jeanne Sauvé accepte, finalement.

"J'ai décidé de relever le défi", dit-elle. Même si elle était profondément inquiète.

Le vérificateur général du Canada vient de terminer une enquête sur les vols, les fraudes, la corruption qu'on cache depuis des années aux Communes. Et tout

cela n'a rien à côté du gaspillage.

En plus d'assumer sa tâche en Chambre, qui est en fait une tâche de juriste, elle s'attaque au grand nettoyage.

Elle subit des pressions des libéraux, des conservateurs, des fonctionnaires. Elle demeure imperturbable.

Après avoir présidé une des sessions la plus houleuse de l'histoire du pays — rappelons les désordres et les filibusters qui ont entouré le débat constitutionnel — Jeanne Sauvé est rentrée chez elle pour s'adonner toute entière à sa passion — la culture des roses.

Cet automne, alors que les rumeurs veulent qu'elle soit nommée ambassadrice, elle se prépare néanmoins pour la rentrée parlementaire qui s'annonce des plus turbulentes.

Les huit ne peuvent compter sur le Sénat

OTTAWA (d'après PC) — Les provinces qui s'opposent au projet de rattachement constitutionnel du premier ministre Trudeau n'ont que peu à attendre du

Sénat, dont la prise de position marquera la fin du débat sur la constitution au Canada.

Le premier ministre Trudeau a facilement rallié les 20 sénateurs li-

béraux qui menaçaient de voter contre la résolution constitutionnelle, l'automne dernier, en redonnant au Sénat son droit de veto.

Cet automne, pour le débat constitutionnel qui s'annonce, les sénateurs libéraux dissidents ne seront pas plus de six. Ce que M. Trudeau peut se permettre, avec 64 libéraux contre 25 conservateurs au Sénat.

Le débat constitutionnel doit commencer au Sénat immédiatement après celui de deux jours aux Communes et il sera

également limité à deux jours.

Les provinces ne peuvent donc pas compter sur le Sénat, qui a pourtant été établi, au moment de la confédération, pour servir de voix aux régions.

Si la constitution ne provoque pas d'éclats, il

La résolution constitutionnelle contient surtout une charte des droits, qui va invalider plusieurs lois provinciales.

Pétrole

Les sénateurs ne peuvent pas compter sur le Sénat, qui a pourtant été établi, au moment de la confédération, pour servir de voix aux régions.

Si la constitution ne provoque pas d'éclats, il

n'en sera pas de même, croit-on, de la nouvelle loi sur le pétrole et le gaz naturel et de la décision du ministre des Transports de réduire de 20 pour 100 les services de Via Rail.

Les sénateurs sont à peu près tous convaincus des mérites de la libre entreprise et il est à

Le stress n'est pas l'apanage des aiguilleurs

TORONTO (PC) — Les aiguilleurs du ciel canadiens ne sont pas plus sujets au stress que les autres fonctionnaires fédéraux, soutient une étude de l'Institut psychiatrique Clarke de Toronto.

En fait, souligne le rapport, les employés et les secrétaires du ministère fédéral des Transports, ont davantage de problèmes psychologiques et sont plus enclins à être mécontents de leurs tâches que les contrôleurs aériens.

Selon l'un des auteurs du rapport, les 2.200 contrôleurs aériens du pays, l'image stéréotypée selon laquelle ces derniers sont susceptibles d'avoir des problèmes nerveux et physiques est loin d'être vraie.

L'étude révèle que les contrôleurs considèrent les relations de travail et l'ingérence politique plus générateurs de stress que les gestes directement liés à leur tâche, comme les moments de trafic intense ou la peur de causer un accident.

En fait, moins de 6 pour 100 des contrôleurs ont affirmé avoir constamment à l'esprit la responsabilité de vies humaines.

Cela ne signifie pas pour autant que le stress n'existe pas parmi ce groupe, devait ajouter Mme Arlene MacBride en précisant toutefois que les aiguilleurs du ciel y font mieux face que d'autres personnes.

Les symptômes que l'on retrouve parmi eux,

mêmes que ceux étudiés chez des personnes ayant des occupations stressantes.

"Si l'on répète aux contrôleurs que leur profession les conduit à avoir des problèmes de tensions nerveuses ou autres, ils commencent alors à y croire", a-t-elle conclu.

Les auteurs du rapport sont arrivés à ces conclusions en examinant les cas de plus de 650 contrôleurs aériens.

Autoroute Terry Fox

TORONTO (PC) — Le ministre des Transports de l'Ontario a fait savoir que la transcanadienne, entre Thunder Bay et Nipigon, va être baptisée "Autoroute du courage Terry Fox".

Cette section, a rappelé M. James Snow, re-

présente les derniers 100 kilomètres qu'a courus le marathonnien de l'espoir, pour recueillir des fonds pour le cancer.

Des panneaux affichant un dessin du coureur unijambiste vont être érigés aux deux extrémités de la route.

Marcel R. Larochelle
ASSUREUR-VIE
\$100,000 assurance temporaire renouvelable annuellement jusqu'à 70 ans. Prime annuelle initiale.
25 ans \$156, 35 ans \$147, 45 ans \$224, 55 ans \$278.
30 ans \$154, 40 ans \$224, 50 ans \$302.
Taux spéciaux pour non-fumeur
LA FAMILIALE, ASS-VIE — 683-3166

Le plus élégant des condominiums

le Séminable
à deux pas du Grand Théâtre

1, 2, 3 chambres ou spacieux «Penthouse» à compter de 68 000 \$ hypothèque 15% — 3 ans informations 525-4961

Exposition Benoît Côté
du 24 septembre au 24 octobre

Black is beautiful

Au Salon du Mobilier International
231, Saint-Paul, Québec, tél.: 692-0760

Ouvert du mardi au samedi de 10 hres à 17 hres le jeudi et le vendredi jusqu'à 20 hres

CLINIQUE OPTOMÉTRIQUE DE QUÉBEC
735, MAIL ST-ROCH
529-9383

DR YVES BERTRAND, OPTOMÉTRISTE
DR GHISLAIN DIONNE, OPTOMÉTRISTE
DR BERNARD SUTTON, OPTOMÉTRISTE

Examen de la vue / Lentilles cornéennes
Choix de montures

Duplessis, Bernier, Brochu & Associés
AVOCATS

ROGER BEAUDRY, ILL. MAURICE L. DUPLESSIS, ILL.
JEAN BEDARD, ILL. M.B.A. ADMA. ANDRÉ LEVESQUE, ILL. D.B.A.
MICHEL-C. BERNIER, ILL. MICHEL NORMAND, ILL.
REYNALD BROCHU, ILL. BERTRAND ROY, ILL.

MARCEL TURGEON, CONSEIL

Agent de marques de commerce Michel-C. Bernier
8, Jardins Mérici, suite 1405
Québec. Tél. 051-3840 CMS QBC
TEL.: 687-5810

Dr RENE MARCHAND & ASS.
optométristes

Dr René Marchand, o.d.
Dr Jacinthe Ricard, o.d.
optométristes

Examen de la vue
Lentilles cornéennes (port prolongé)
Choix de montures

PLACE LAURIER (mail nord) 653-8486

A.E. LE PAGE
QUÉBEC INC. COURTIER

Services immobiliers commerciaux

18,000 pi. ca.
CONSTRUCTION 1974

- près du futur palais de Justice et du complexe Jacques-Cartier
- 6,000 pi. ca. par étage
- taux de location avantageux
- air climatisé
- ascenseur
- stationnement

YVON CHARLEBOIS
688-8324

LA CLINIQUE TARDIF ENR.
595, boul. Charest est
Tél.: 529-9721

DR MARTIN GIASSON
DR BERNARD BERTHIAUME
DR JEAN DESLANDES

Optométristes

- Examens de la vue • Verres de contact
- Lunettes
- Soins professionnels complets

DOCTEUR BAIGNOIRE

Procédé exclusif
Mondialement reconnu

- émailage
- polissage
- réparation d'écailles

Baignoire
Lavabo
Toilette
Estimation gratuite
345, boul. Beaudry
Neufchâtel, Québec
843-2034

Depuis 1952

Ryan est conscient de mettre son avenir en jeu

MONTREAL (PC) — En se rangeant du côté du Parti québécois pour rejeter le projet constitutionnel de M. Pierre

Trudeau, le chef du Parti libéral, M. Claude Ryan, joue son avenir politique. "La position que nous

avons adoptée à l'Assemblée nationale peut évidemment déterminer mon avenir politique", a déclaré le chef de l'Opposition au cours d'une interview télévisée dimanche.

Si M. Ryan venait à changer son point de vue sur la question constitutionnelle, "dans six mois, un an ou deux, ils devront se débarrasser de moi car j'y ai mis mon avenir", a-t-il expliqué.

M. Ryan ne déborde pas d'optimisme sur les résultats de la rencontre des huit premiers ministres dissidents avec M. Trudeau le 20 octobre.

"Les provinces resteront sur leurs gardes parce qu'elles veulent servir d'instrument ou de prétexte à M. Trudeau" dans son projet de rapatriement de la constitution avec une formule d'amendement

et une charte des droits", estime M. Ryan. Commentant le fait que neuf de ses députés ont voté contre la résolution condamnant le projet Trudeau élaborée par M. Lévesque et lui-même, M. Ryan affirme que c'est une chose du passé.

Le chef libéral a reconnu qu'il avait été coincé entre le PQ et les libéraux fédéraux au cours des élections d'avril dernier parce qu'il se devait de montrer une certaine collaboration avec ses "récents alliés référendaires".

Mais "les choses sont claires maintenant" et il espère que l'avenir lui donnera raison à propos du projet Trudeau comme cela s'était produit après qu'il eut dénoncé publiquement la loi des mesures de guerre en 1970.

M. Ryan soutient que

s'il avait soutenu le projet constitutionnel de M. Trudeau, son parti serait tombé dans le ridicule pendant toute une génération.

Cependant, pense-t-il, les scandales qui commencent à ébranler le gouvernement (allusion à l'affaire de la Société d'habitation) lui donnent une bonne chance de devenir un jour premier ministre.

Députés britanniques en tournée

VAL-D'OR (PC) — C'est par Val-d'Or que trois parlementaires britanniques commencent une tournée de divers groupes d'autochtones du pays à l'invitation de la Fraternité nationale des Indiens.

Cette tournée s'inscrit dans le cadre de la campagne organisée par la Fraternité nationale en vue de s'opposer au projet constitutionnel du gouvernement fédéral.

Un porte-parole des Indiens Cris, M. Bob Epstein, a indiqué que les autochtones ont l'intention de prouver aux parlementaires britanniques la nécessité de garantir, dans une nouvelle constitution, les droits reconnus aux Indiens dans les traités.



Le groupe d'autochtones en habits traditionnels a impressionné un passager d'un taxi londonien, qui a pris une photo pour la postérité.

Des Indiens se rappellent au souvenir des Anglais

LONDRES (PC) — Coiffés de plumes et jouant du tam-tam, 15 Indiens de la Saskatchewan ont commencé par une conférence de presse à Londres, hier, une tournée de quatre villes de Grande-Bretagne.

Le but officiel du voyage de la troupe est de montrer aux Britanniques que les traditions ne se perdent pas chez les Indiens des Prairies.

Mais, comme l'a expliqué M. Victor O'Connell, représentant permanent à Londres de la Fédération des Indiens de la Saskatchewan, on veut profiter de l'occasion pour sensibiliser les Britanniques à l'opposition des Indiens au rapatriement unilatéral de la constitution.

C'est à cause de cette connotation politique, d'ailleurs, que le Commonwealth Institute a retiré, au début du mois, son parrainage de la tournée.

En plus de Londres, la troupe doit se rendre à Liverpool, Birmingham et Blackpool.

Constitution

M. O'Connell a rappelé que c'est avec la couronne britannique, et non avec le gouvernement canadien, que les Indiens ont signé des traités, au siècle dernier. Ce qui fait, selon eux, que ce sont les Britanniques qui ont maintenant la responsabilité de rejeter la requête du premier ministre Trudeau relative à l'Acte de l'Amérique du Nord britannique.

M. Ernest Tootoosis, sorcier de la réserve de Poundmaker, a déclaré

pour sa part: "Nous avons juré devant Dieu de respecter ces traités. Nous aurions dû nous méfier un peu plus car, finalement, nous avons perdu nos terres".

M. Bill Brittain, l'un des danseurs de la troupe, a approuvé le fait qu'on ait décidé de recourir aux costumes traditionnels des Indiens pour faire cette tournée. "Notre message aurait eu moins d'impact, a-t-il dit, s'il en avait été autrement."

En plus de donner un spectacle dans chacune des villes visitées, la troupe doit également paraître à la radio et à la télévision britanniques.

Il l'aime autant qu'elle

L'Eau de Floride de Murray & Lanman conquiert tout le monde par son odeur fraîche qui marie le piquant du citron à la séduction des épices. L'Eau de Floride est pour lui une lotion tonifiante après rasage, ainsi qu'une eau de toilette dont il aime s'asperger. Pour elle, c'est la friction vivifiante qui suit le bain, l'eau de cologne qui rafraîchit et détend. En vente dans les pharmacies et complairs de cosmétiques.

chaussée par
JEAN-PAUL FORTIN

Galeries de la Capitale (Mezzanine) Place Fleur de Lys Place Laurier Place Québec

Lourdeur? Ballonnement? Mauvaise élimination?

Le Thé des Carmélites est recommandé pour compléter un régime équilibré visant à éliminer un excédent de poids ou à stabiliser le poids normal. Il active et facilite l'assimilation des aliments et aide à expulser les déchets.

Procurez-vous le Thé des Carmélites chez votre pharmacien. Emballage de 45 gr. et 90 gr. ou boîte de 24 sachets.

le Thé des Carmélites

C'est le temps de penser

FOURRURES

La saison froide approche... pensez à l'achat de votre fourrure maintenant.

Choisissez un spécialiste dessinateur de styles qui pourra confectionner votre manteau selon vos goûts, sur mesure et ce, aux meilleurs prix.

VENTE REPARATION

ADRIEN LAPOINTE
745, rue Ste-Claire, Québec
522-4654

COMPLEXE PLACE JACQUES-CARTIER 320, St-Joseph est Québec

Un complexe immobilier de prestige érigé en plein centre de Québec, comprenant la Bibliothèque centrale et les Archives de la ville de Québec, un édifice à bureaux de 105.000 p.c., des galeries commerciales de 60.000 p.c., et un stationnement intérieur de 555 places. Point de convergence des principales artères à grande circulation, des terminus d'autobus, à quelques minutes de la Colline Parlementaire et du nouveau Palais de Justice, etc.

Présentement **76%** des espaces sont loués

COMMODITES

- Un Complexe immobilier de prestige
- 555 places de stationnement sous le complexe
- Point de convergence d'environ 45.000 déplacements quotidiens via le transport en commun
- Accès intérieur au Mail St-Roch à l'édifice de la Communauté Urbaine de Québec, au Holiday Inn.

Renseignements et location: Tél.: 525-4763 525-4931

- Condition de location des plus intéressantes
- Locaux prêts à aménager en mai 1982

Réservez dès maintenant encore des espaces de choix, soit pour y ouvrir votre boutique ou pour y installer votre bureau d'affaires.

Beaux Tricots • Beaux Tricots • Beaux Tricots • Beaux Tricots • Beaux Tricots • Beaux Tricots • Beaux

DU NOUVEAU DE...
PORTS INTERNATIONAL!

Jersey Racine—tricot 100% laine à corps et texture nouveaux. Une toilette plus décontractée.

A gauche: cardigan court et jupe. Rouge, marine, blanc cassé, bourgogne ou noir.

A droite: cardigan long et jupe. Mêmes couleurs plus vieux rose. Les deux en P.M.G. Seulement \$120, chaque. Pull-over à col roulé et manches longues. 100% laine. Couleurs assorties. P.M.G. \$38. Blouse à col en V. Jersey et polyester. Blanc ou pierre de lune. Tailles 4-16 \$62.

Chez H.R!
Ports International, au rez-de-chaussée.

HOLT RENFREW

PLACE DE L'HOTEL DE VILLE (2 HRES. STAT. GRATUIT) • PLACE STE-FOY
H.R. OUVERT VENDREDIS JUSQU'À 21 H.

dp DE MA CHEVELURE NAÎT MON AUDACE

DONALD POULIN Coiffure,
pour celles qui recherchent le visagiste, créateur de beauté et de santé pour cheveux.

Notre réussite est de complicité avec vous. Par nos bons soins prescrits et réalisés, vous prendrez conscience que votre bien-être commence par une chevelure saine.

De ma coiffure se dessine:
le raffinement de mes gestes
la souplesse de mon pas
et l'assurance de ma personnalité.

DONALD POULIN Coiffure
c'est aussi le reflet de votre idéal.

Laissez-nous ajuster votre féminité à la mode 82, vers l'avenir 83.

Le nouveau clan veut vous recevoir.

La Boîte à coupe, Place Laurier — 658-6778
Succursale de Lorca Diffusion

Des créations inspirées de la forêt hivernale

MONTREAL (PC) — Le couturier parisien, Jean-Charles de Castelbajac, a quitté une ferme en Bretagne pour s'installer dans la Ville Lumière et il n'a jamais oublié ses racines.

Chaque année, il crée une mode pratique avec les thèmes sous-jacents de la terre, de l'air, du feu et de l'eau.

Avec lui, les vêtements prennent une allure fonctionnelle et fondamentale. Avec ses idées, il

planifie pour le grand air.

A une certaine époque, ses gros manteaux et ses canadiennes de lainage semblaient être l'accoutrement de la vie à la campagne.

Aujourd'hui les couturiers de partout introduisent leur allure campagnarde dans la ville.

Cette année, Castelbajac s'inspire de la forêt hivernale pour une partie de sa collection d'automne et d'hiver.

Des dessins imitant des brindilles sont utilisés pour décorer les empiècements et les épaules des paletots et répétés sur les blouses de laine fine.

Des appliques de suède aux motifs de glands ou de feuilles ajoutent une autre dimension.

L'un de ses trucs les plus efficaces, c'est de mettre de longues franges ou glaçons blanc et argent à même les coutures et au bord des vestes blanches floconneuses.

Blanc hivernal, brun automnal et rouille sont des couleurs importantes pour cette collection de tissus souvent épais et molletonnés aux bords habituellement ourdis comme une couverture.

Le couturier suggère de mettre des foulards circulaires comme tour-de-cou, cache-nez et capuchon en hiver.

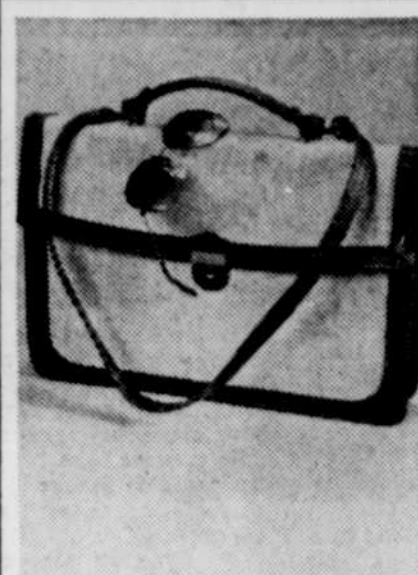
Sa collection est en vente à La Diligence, chez Eaton, à Montréal.



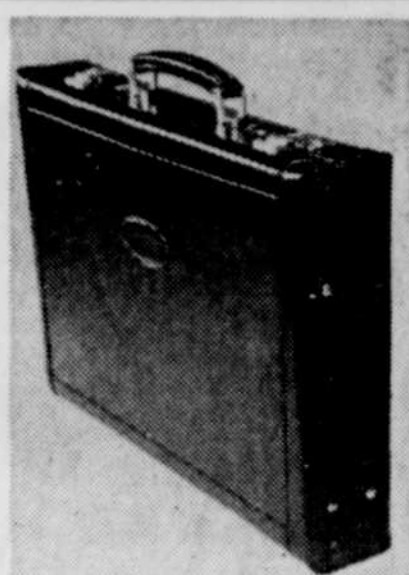
Manteau floconneux aux motifs de brindilles et de feuilles, une création de Castelbajac.



Paletot aux franges-glaçons et blouse aux motifs de glands appliqués de Castelbajac.



PC Pour la voyageuse, la serviette à courroie sur l'épaule, en toile belge avec garnitures de vinyl.



PC Pour la traditionaliste, cette mallette de cuir brun, avec garnitures de cuivre et poignée.

Les serviettes conviennent aux femmes d'affaires

TORONTO (PC) — L'auteur controversé, John T. Malloy, qui a écrit en 1977 un livre sur la mode pour le succès de la femme, pense que les serviettes font partie de l'équipement essentiel de bureau pour la femme qui travaille: "Les hommes heureux en affaires en portent et les femmes d'affaires devraient faire de même", a-t-il écrit.

Mais les jours de la mallette noire de vinyle, lourde à porter, avec un cadre de chrome, sont pas mal comptés. Maintenant, la femme veut quelque chose de fonctionnel et de formel dans une serviette, ce qui veut dire des portefeuilles en cuir mou, qui vont bien sous le bras, ou des serviettes de cuir avec des serrures à chiffres et des courroies amovibles sur l'épaule.

Le format est quelque chose d'essentiel; certaines peuvent vouloir transporter seulement le lunch, mais la plupart vont y inclure des chemises, des rapports, des dossiers, ce qui fait que la longueur légale de 14 pouces est une nécessité.

N'allez pas vous faire prendre à acheter ce qui paraît bien, pour vous apercevoir, une fois à la maison, que c'est trop court d'un pouce.

Les compartiments sont aussi à considérer. Les meilleures serviettes en comportement de deux à sept, en cuir ou vinyle, pour séparer les travaux du bureau ou de la maison. Plusieurs modèles en forme de boîte ajoutent des chemises dans le couvercle.

Jack Mathew, directeur des ventes pour Renwick du Canada, déclarait que les femmes veulent les mêmes serviettes que les hommes, ce qui veut dire "une épaisseur de trois pouces pour ranger beaucoup de papiers".

Les serviettes noires ne sont plus guère en demande depuis plusieurs années. En fait, à côté du tan et du crème, le noir est plutôt au bas de la liste.

Les couleurs les plus populaires, et les plus sûres, si vous considérez d'acheter une serviette dispendieuse, sont le brun médium ou foncé ou le bourgogne.

Geoff Grant, acheteur de valises et serviettes pour Eaton, a déclaré que le cuir et suède et le cuir mélangé au tweed ou un tissu quelconque "ne se vendent pas très vite. La femme veut des coins de métal, une petite couture d'extra et une courroie d'épaule amovible, mais pas de caractéristiques trop fantaisistes".



norman

• mail st-roch • place laurier • place fleur de lys • galeries chagnon • carrefour laval •

Parce qu'on aime...

les chauds blousons à prix réconfortants:

utex

A gauche, blouson de coton et polyuréthane avec manches et doublure en acrylique, fermeture éclair sous les boutons-pression. Ecrû ou marine, de 5 à 15.

rég. 130.00

prix Norman: 89⁹⁸

A droite, blouson de même composition, avec gros col et doublure en tricot de laine et acrylique, fermé par une longue glissière. Ecrû, caramel ou kaki, de 5 à 15.

rég. 110.00

prix Norman: 89⁹⁸

Disponibles à notre rayon du Manteau

"crédit accepté"

Plus de francophones à Environnement-Canada

par Raymond GAGNE

Environnement-Canada a décidé d'augmenter son personnel scientifique de langue française de 122 pour 100 qu'il est actuellement à 20 pour 100 d'ici 1984.

A cet égard, et dès 1982, Environnement-Canada embauchera quatre biologistes, quinze ingénieurs, deux économistes, neuf spécialistes en sciences forestières, trois physiciens, trois chimistes, un chercheur scientifique, deux architectes, cinq agents en systèmes informatiques et possiblement neuf météorologistes.

Ce sont les précisions qui ont été obtenues à Montréal, dernièrement, alors qu'Environnement-Canada avait organisé une journée de consultation tripartite afin, d'une part d'exposer les objectifs du ministère en ce domaine et d'autre part d'évaluer le degré d'intérêt que cette politique saurait soulever au sein des différents ordres professionnels impliqués.

Entre autres groupes qui ont participé à cette journée, on retrouvait l'Ordre des ingénieurs du Québec, l'Ordre des ingénieurs forestiers, l'Association canadienne-française pour l'avancement de la science, l'organisme qui regroupe les analystes industriels de même que la Société de biologie de Montréal.

Il est ressorti de cette journée qu'Environnement-Canada pourrait embaucher d'ici quelques années 250 jeunes scientifiques diplômés en sciences pures ou appliquées et ce, au niveau de la maîtrise.

Selon les explications fournies par le sous-ministre d'Environnement-Canada, M. J.B. Seaborn, et le Dr André Lachance de la Direction générale des eaux intérieures, Environnement-Canada s'emploiera à obtenir de diverses organisations, en particulier les universités, et de toutes personnes susceptibles de venir en aide au ministère, l'appui nécessaire afin que l'objectif soit atteint.

"C'est une présence à la fois quantitative et qualitative de la francophonie au sein d'Environnement-Canada qu'on veut assurer à moyen terme" de dire les deux représentants d'Environnement-Canada.



Découvrez le vrai goût du rhum Bacardi.

Goûtez-le avant d'y ajouter votre boisson préférée.

Le Bacardi, grâce à son exquis saveur, se suffit à lui-même. Voyez comme il est limpide, léger et doux au goût. C'est pourquoi il se mélange si bien avec tant de boissons. Dégustez le rhum Bacardi selon votre propre fantaisie: vous en serez ravi... à coup sûr!



LES RHUMS BACARDI SONT PRODUITS PAR AUTORISATION SPÉCIALE ET SOUS LA SURVEILLANCE DE BACARDI AND COMPANY LIMITED. LE NOM BACARDI ET L'ÉMBLÈME DE LA CHATRE SOUS SONT DES MARQUES DÉPOSÉES DE BACARDI AND COMPANY LIMITED. ÉMBOUTILLÉS AU CANADA PAR FIM DISTILLERIE DE L'ÉC.

Reprise des négociations chez Wardair

TORONTO (PC) — Les négociations reprendront jeudi à Toronto entre Wardair et son personnel naviguant, en grève depuis le mois d'août, indiquait-on hier dans la capitale ontarienne.

La compagnie aérienne, rappelle-t-on, voudrait réduire de moitié la période de repos de 24 heures de ses 725 agents de bord, après chaque vol et n'accorder que 3h50 par mois de maladie au lieu d'une journée.

"En fait, la firme tente de réduire ses effectifs", devait déclarer un porte-parole syndical.

Les vols de la plus grande compagnie canadienne de "charters" sont assurés par un personnel recruté après le déclenchement de la grève.



Le Prêt-à-partir

Automne au Canada. Le meilleur choix de rabais maintenant!

Seul le Prêt-à-partir d'Air Canada vous offre les grands rabais Supernoliprix sur 31 destinations au Canada.

Le Prêt-à-partir "automne au Canada"... le plus vaste choix de destinations au pays avec les grands rabais Supernoliprix en plus! Une exclusivité Air Canada.

Economisez de 35% à 60% sur le prix de votre billet. Et en tout temps, les enfants bénéficient d'un rabais minimum de 50%. Plus que jamais, c'est le temps d'en profiter.

Rabais Supernoliprix: de 35% à 60%*

destination	de Québec	
	8 sept.-21 oct. sem.	22 oct.-16 déc. sem.
Edmonton	347\$	298\$
Vancouver	415\$	350\$
Calgary	347\$	298\$
Toronto	117\$	106\$
Montréal	75\$	68\$
Halifax	143\$	130\$

Tarifs des départs en semaine avec réservation 7, 14, 21 jours à l'avance, selon les itinéraires. Pénalité de 100\$ en cas d'annulation et de 30\$ en cas de changement sur Calgary, Edmonton et Vancouver. Pénalité de 20\$ en cas d'annulation ou de changement de réservation sur les autres destinations. Les tarifs peuvent être changés sans préavis. Taxes d'aéroport en sus.

*Basés sur le tarif régulier classe économique.

Déjà plus de 50 000 vacanciers ont découvert le Prêt-à-partir d'Air Canada. Ils ont été emballés.

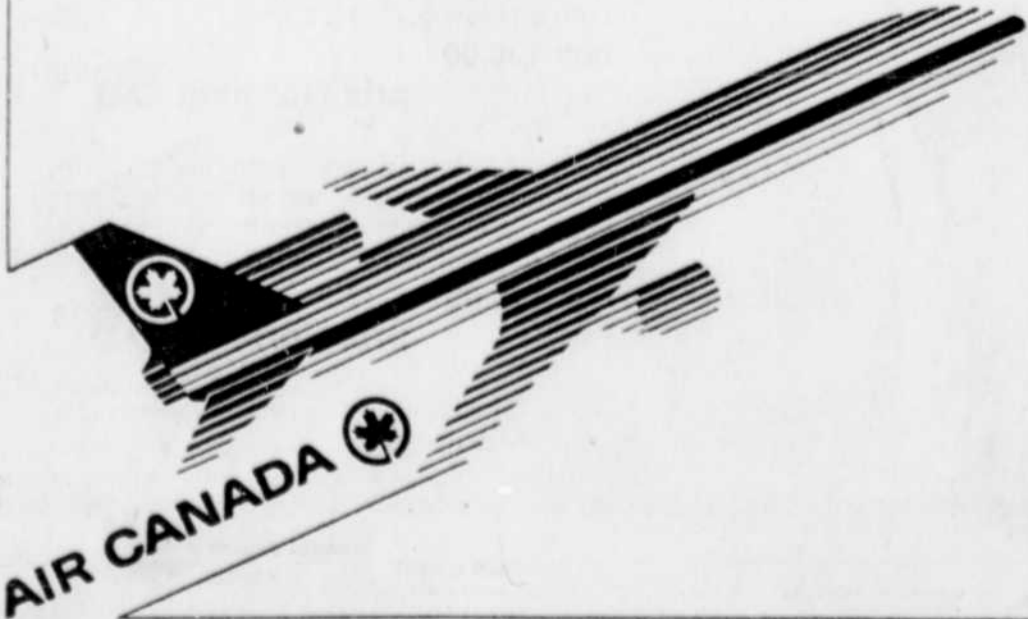
Ils sont allés partout au pays pour bien moins cher. Parce qu'ils ont su profiter des grands rabais Supernoliprix. Et parce qu'ils ont su planifier leur voyage.

Voici comment: Faites votre réservation 7, 14 ou 21 jours à l'avance selon l'itinéraire. Pour un court séjour, vous pouvez revenir dès le premier dimanche suivant votre départ ou 7 jours après le départ, selon la destination. De longues vacances peuvent aller jusqu'à 60 jours. Tous les rabais Supernoliprix peuvent être mariés aux voyages organisés d'Air Canada à travers le pays. Et ils ne vous privent en rien du service attentif Air Canada.



Avez-vous votre Prêt-à-partir?

Vite! Le nombre de sièges est limité. Parlez-en à votre agent de voyage ou réservez par téléphone au bureau d'Air Canada.

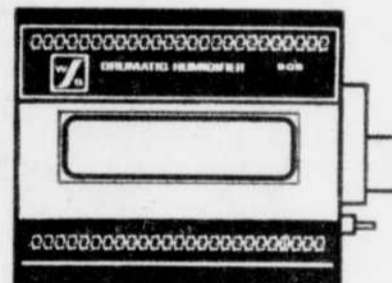


Supernoliprix

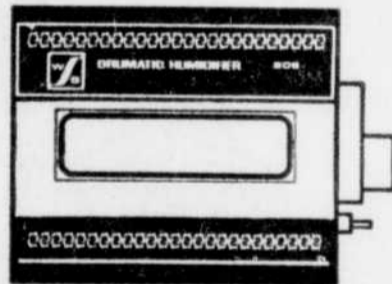
Le Prêt-à-partir moins cher

Détenteur d'un permis du Québec

SI votre maison est complètement sèche en hiver, il lui faut



SI votre maison est cause de nez endoloris, gorges desséchées, démangeaison de la peau, il lui faut



SI vous entendez la maison craquer à cause de sa sécheresse, il lui faut



SI votre maison n'a jamais connu le confort d'une bonne humidification, il lui faut



Un humidificateur central DRUMATIC 90S

Vous pouvez acheter votre Drumatic 90S de l'un des marchands de la liste ci-dessous.

WAIT-SKUTTE COMPANY

590, rue Hodge, Montréal, Québec H4N 2A4
430 Wycroft Road, Oakville, Ontario L6K 2G9



LE CASTOR bricoleur

Le Rassemblement populaire lance sa campagne

PAR Pierre-Paul NOREAU
 Dans une ambiance de fête, le Rassemblement populaire a officiellement lancé samedi soir sa campagne électorale en vue du scrutin du 15 novembre à Québec.

Commencée avec près d'une heure de retard en raison du peu d'affluence en début de soirée, au patro Roc-Amadour de Limoilou, la rencontre aura réuni environ 300 militants. Assemblés pour une première fois en public,

les 22 candidats du parti d'opposition à l'hôtel de ville de Québec ont tour à tour été présentés aux membres. MM. Jacques Archibald, Emile Perron, Gérard Barber, Gaston Bisson et Pierre Racicot ont été présentés à leur seconde tentative, après avoir

été défaits comme candidats du Rassemblement populaire lors des élections générales de 1977. Le conseiller Pierre Mainguy briguera les suffrages pour une troisième fois, ayant été vaincu en 1977, puis élu

lors de l'élection partielle de mars dernier. Convié à faire le bilan de ses sept mois à l'hôtel de ville, M. Mainguy a rappelé certains dossiers (Hippobec, commission d'urbanisme, etc.) auxquels il avait travaillé et a insisté pour dire que la tâche serait moins lourde à porter et le travail plus efficace lorsque 16 collègues du parti seraient attablés avec lui au conseil. "Quant à souhaiter un balayage presque complet avec un ou deux représentants seulement du Progrès civique, c'est une situation que j'ai vécue et que je n'ose pas souhaiter à mon pire ennemi", a-t-il conclu à la blague.

Le président du parti et candidat à la mairie, M. Pierre Racicot, a également exhorté ses troupes à travailler avec acharnement, alors que des indices favorables sont perceptibles à plusieurs endroits. M. Racicot s'est d'ailleurs dit d'accord avec les thèmes choisis par son adversaire pour la campagne, étant prêt à débattre de la démocratisation, de l'administration, de l'habitation et du développement du centre-ville devant la population. "Il faudra ajouter à ces thèmes choisis par M. Pelletier, les hausses de taxes et la Communauté urbaine de Québec", a-t-il précisé.

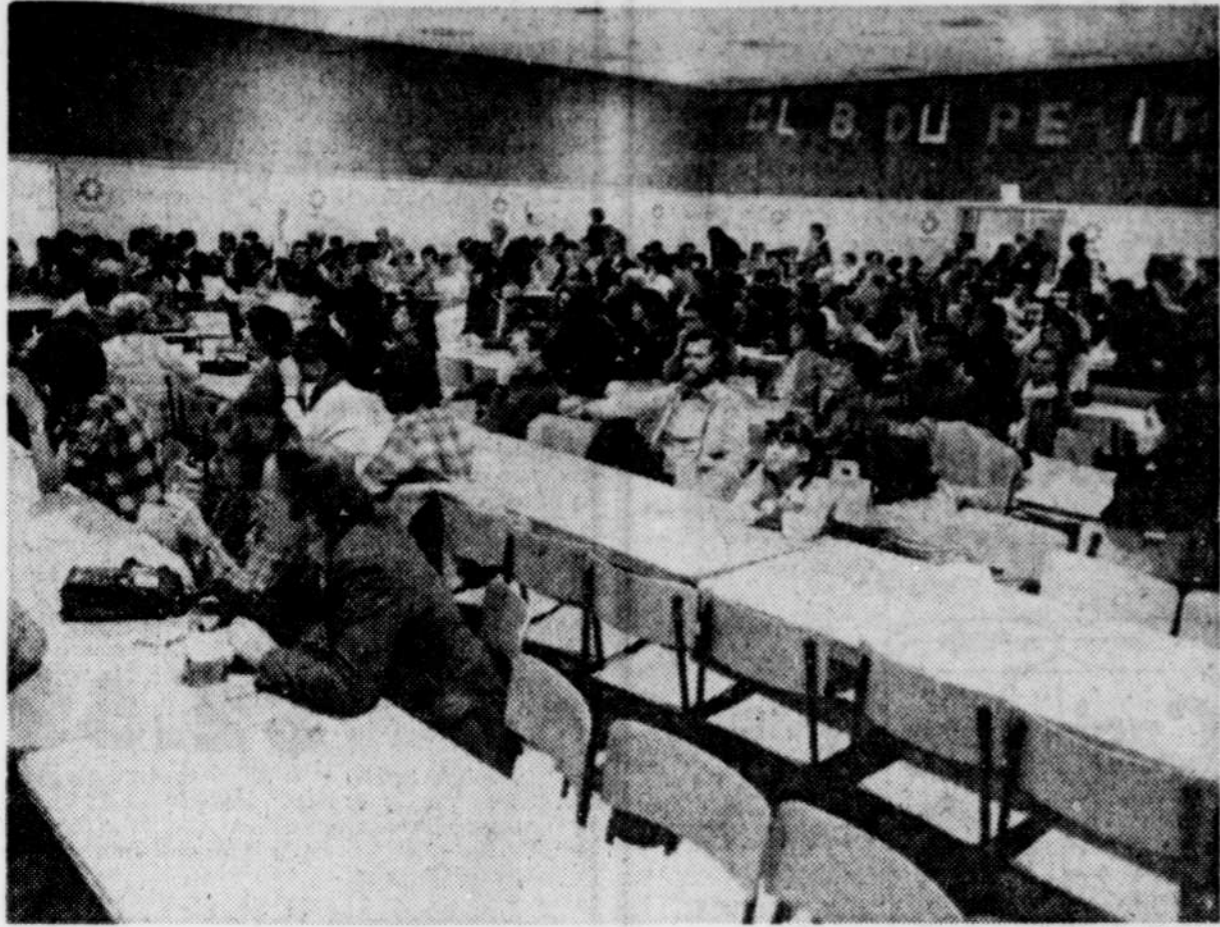
Cette journée marquait par ailleurs la fin officielle de la campagne de financement du parti et le trésorier, M. Gaston Côté, a révélé que \$20,400 avaient pu être

amassés. La collecte n'étant pas terminée par

tout, on s'attend toutefois à injecter un mi-

nimum de \$5,000 supplémentaires dans les

coffres d'ici quelque temps.



Le Soleil, Jean Vallières

Environ 300 militants étaient présents pour le lancement de la campagne du Rassemblement populaire samedi soir au patro Roc-Amadour. La présentation des 22 candidats, les discours de MM. Pierre Mainguy et Pierre Racicot et un compte rendu sur la campagne de financement ont précédé la soirée dansante.

Aux municipales, les dépenses seront maintenant comptabilisées

MONTREAL (PC) — C'est dimanche que débutait officiellement la période électorale dans les 12 municipalités du Québec qui comptent plus de 20.000 habitants, en vue du scrutin le premier novembre.

Foy et Sept-Îles. Les mises en candidature se terminent

dimanche et certains postes pourraient alors être comblés par leurs

présents titulaires faute de volontaires à leur succession.

Tout candidat au poste de conseiller ou de maire doit maintenant comptabiliser ses dépenses électorales.

La loi québécoise sur les élections prévoit d'ailleurs un maximum pour les dépenses électorales fixé en fonction du nombre d'électeurs pour chaque municipalité.

La loi prévoit également le remboursement partiel des dépenses électorales à certaines conditions.

Parmi les municipalités où se déroulent des élections, on retrouve Blainville, Cap-de-la-Madeleine, Chicoutimi, Granby, Laval, Saint-Jérôme, Sainte-

Petite Addition

Grand restaurant

\$7,95\$

mini-soupe à l'oignon gratinée
ou soupe du jour

au choix:

- tranche de rosbif (servie avec sauce)
- boeuf bourguignon
- bifteck de surlonge haché (10 oz/283 g)
- lasagne
- filet de sole meunière

* Pour notre menu du midi, soustirer encore!



Comment vous pourriez réduire votre prime d'assurance-vie.



En vous tenant en santé! En effet, si vous êtes de ceux qui ne fument pas, qui se tiennent en forme et qui sont en bonne santé, sachez que la New York Life vous offre maintenant une réduction sur la prime de votre police d'assurance-vie. Cette réduction s'applique à toute police d'assurance vie entière, temporaire ou mixte, de

100 000\$ ou plus. Nous prévoyons qu'environ 50% des personnes assurables selon nos taux de base pourront obtenir cette nouvelle réduction. Pour savoir si vous pouvez l'obtenir, appelez-moi. Je suis votre agent de la New York Life. Veillez à vos intérêts, c'est mon métier! Alors, posez-moi vos questions!

J'écoute.

Au service des Canadiens depuis 1858

Assurance sur la vie, assurance de groupe et assurance-maladie, régimes de rentes et de retraite.

(418) 529-0486 à Québec

Bureau 612, 2, Place Québec, G1R 2B5

Directeur: Jacques Kalfon

la Baie

Galeries de la Capitale

Payot... quand beauté et soins vont de pair

Payot... un grand nom dans le domaine de la beauté. Payot vous offre le grand raffinement et l'excellence de produits parfaitement adaptés au type de votre peau. Payot... un traitement simple et efficace.

Produits Payot pour le soin de la peau:		
Lait nettoyant Golden Rays,	200 ml	21.00 ch.
	100 ml	15.50 ch.
	350 ml	28.00 ch.
Crème de nuit Aubélia,	25 g	26.00 ch.
	42 g	32.50 ch.
hors photo		
Emulsion purifiante pour peaux grasses,	125 ml	12.50 ch.
Crème Héméra pour peaux sèches,	25 g	29.50 ch.
Crème Amnioderm pour peaux sensibles,	25 g	24.50 ch.

* **Primel**
 Pour tout achat de 25.00 ou plus de produits Payot pour le soin de la peau, vous recevrez gratuitement une crème de jour Aubélia (25 g), un format échantillon d'Eau de toilette Pavlova et un traitement de beauté Payot (tant que les quantités dureront).

Maquillage Authentique de Payot:		
Rouge à lèvres,	4.3 g	8.50 ch.
Vernis à ongles,	15 ml	7.50 ch.
Fard en crème,	6.2 g	13.00 ch.

* **Primel**
 Pour tout achat de deux produits de la collection Authentique, vous recevrez gratuitement un vernis conditionneur pour les ongles Authentique Instant Finish (15 ml), tant que les quantités dureront.

Valable jusqu'au 24 octobre.
 Téléphonnez à 627-5922.
 Produits de beauté, rayon 240.

Chicoutimi et Québec, lun à mer, 9h30 à 17h30 jeu et ven, 9h30 à 21h, sam, 9h à 17h

La Capitale à Québec 627-5932 (ou 627-5922) • Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

Votre entière satisfaction... nous la garantissons!



FAMILI-PRIX

LA

VRAIE

VENTE

2^e

ANNIVERSAIRE

MAIGRIR
C'est facile et agréable avec
NUTRI-DIÉTÉ



Un sachet dans
8 onces de lait
remplace un
repas complet.
Quatre délicieuses saveurs
-Chocolat-Vanille-Fraise-Caroube
Pour maigrir rapidement il suffit d'utiliser Nutri-Diète
à la place d'un, de deux ou de trois repas de la jour-
née, selon le rythme d'amincissement désiré. Nutri-
Diète satisfait l'appétit et est aussi bon qu'un "Milk
Shake".
"Un produit "professionnel"

\$7.89

CASHMERE



PAPIER
DE
TOILETTE
4
ROULEAUX

.89¢

CREST



coupon \$0.30
DENTIFRICE 100ml.

.89¢

ASPIRIN

ENFANTS 24



2/\$1.05



100

\$1.39

KODAK

FILM C-126-24P



\$2.59

FILM C-110-24P

\$2.49

PAMPERS

COUCHES JETABLES



PREMIERS PAS
/48

\$8.25

SUPER ABS.
/60

\$8.25

ENFALAC



CONCENTRE
15oz.

\$22.99

SIMILAC



CONCENTRE
15oz.

\$22.99

HANKCRAFT



VAPORISATEUR
#241

\$18.39

ROYALE

PAPIER MOUCHOIR
BLANC
100 / 3 plis

.65¢

MONTCLAIR



EAU MINÉRAL

.58¢

ALFREDO



BAIN MOUSSE
900ml.

.84¢

J.J. POUDRE



BEBE POUDRE
400gm.

\$1.84

BEROL



STYLO FEUTRE
SHARP

2/.99¢

IRISH SPRING



coupon \$0.15
SAVON
140gm.

.44¢

LYPSYL



TUBE

2/\$1.05

WET ONES



SERVIETTES
HUMIDES 60

\$1.75

SUCRETS



PASTILLES

\$1.29

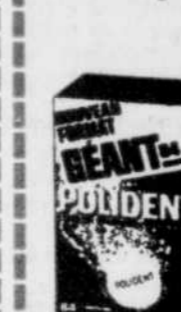
SCOPE



RINCE-BOUCHE
500ml.

\$1.79

POLIDENT



EFFERVESCENT
COMPRIMES
84

\$1.99

NIVEA



CREME 120ml.

\$1.87

PHILIPPS



LAIT DE
MAGNESIE
350ml.

\$1.65

ULTRA-BAN



A BILLE
75ml.

\$1.85

CLERZ



GOUTTES

\$2.89

RAMSES



#11
SENSITOL
12

\$2.99

PLAYTEX



SACS
DISPOSABLES
100

\$2.89

EN VIGUEUR DU 14 AU 24 OCTOBRE 1981.

**POUR OBTENIR "LE OU LES" SPECIAUX
DESIREES, DECOUPEZ CES COUPONS.**

COLGATE

PATE A DENT



150ml.

\$1.39

J.J. SHAMPOO



SHAMPOO 350ml
100ml. GRATIS

\$2.29

MILAN



SAVON
300ml.
+ REFILL
750ml.

\$3.69

BABY OWN



SAVON
3 bars

.99¢

REACH



BROSSE A DENT
MEDIUM DOUPLE
ENFANT

.89¢

.69¢

PENATEN



CREME 2oz.

\$2.09

PLAYTEX



REG. SUPER-DEOD. 30
REG.
SUPER 30

\$2.99

\$2.69

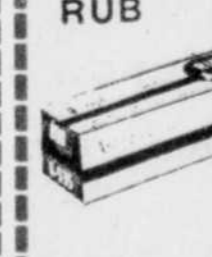
KLEENEX



ESSUIE-TOUT
2 rouleaux

\$1.05

ANTIPHLOGISTINE



RUB
ONGUENT
120ml.

\$2.09

VASELINE



coupon \$0.35
500gm.

\$2.19

SOFF PUFF



boules de
ouate 250

\$1.13

CAREFREE



PROTECTION
30

\$1.59

TONI



PERMANENT

\$3.09

STAYFREE



MINI PADS reg.
deod.

\$1.99

SECRET



BATON
DEODORANT
50gr.

\$1.89

HEMAREXIN



AMPOULES 24

\$7.79

2nd DEBUT



CEF 1200
LOTION
120ml.

\$5.79

GILLETTE



MOUSSE A
RASER 300ml.

\$1.69

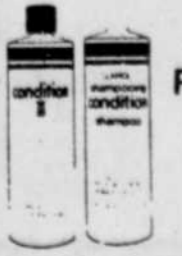
GILLETTE



TRAC II
LAMES 10

\$2.39

CONDITION II



SHAMPOO
REVITALISANT
450ml.

\$2.39

SOLAROL



COMPRIMES
100

\$6.49

DRISTAN



decongestionnant
SPRAY
30ml.

\$2.35

SOFT and DRY



DEODORANT
reg. 200ml.

\$1.89

VASELINE



SOINS INTENSIFS
LOTION 400ml.

\$1.99

AVEENO



GRAS, SENSIBLE,
BEBE, ACNAVEEN.

\$1.85

PREPARATION H



SUPP. 12
ONGUENT 1oz.

\$1.39

GILLETTE



RASOIR
TRAC II

\$1.55

Coupures de services aux passagers

Le président de Via donne raison à Pepin



Le président de VIA, M. Frank Roberts, ne cache pas sa jubilation devant la décision du gouvernement fédéral de supprimer 20 pour 100 du trafic de passagers, sur les lignes de chemins de fer.

MONTREAL (PC) — Le président de Via Rail, M. Frank Roberts, est d'avis que le gouvernement fédéral a bien agi en réduisant de 20 pour 100 le service de transport des passagers.

"Je pense que... nous avons maintenant une bonne base sur laquelle nous pouvons partir", a déclaré M. Roberts au cours d'une entrevue.

Il a en fait conseillé au ministre des Transports, M. Jean-Luc Pepin, de laisser tomber cet automne quatre lignes transcontinentales, neuf régionales et quatre services de train de banlieue. Sur six lignes, le service a en outre été réduit et cinq lignes ont été ajoutées au réseau.

Tous ces chambardements amèneront une réduction de 1,2 million du nombre annuel de passagers de Via mais M. Roberts souligne que sa compagnie réalisera le faisant plusieurs millions de dollars d'économies nécessaires au renouvellement de l'équipement.

M. Roberts, 58 ans, a commencé sa carrière dans le transport ferroviaire en 1939 alors qu'il était apprenti machiniste pour le Canadien national. Il est président de Via depuis la fondation de cette société en 1977.

Via est présentement en train de mettre en service le nouveau train LRC (léger, rapide, confortable) entre Montréal et Toronto et prévoit commander d'autres trains du même type à Bombardier.

Restrictions nécessaires

Afin que Via ait l'argent nécessaire pour renouveler son équipement à partir de \$500 millions qu'Ottawa lui octroie chaque année, il fallait couper quelque part.

"Grâce aux restrictions, nous allons économiser \$100 millions par année. Mais il faudra environ cinq ans pour nous défaire de l'équipement vétuste."

Le renouvellement de l'équipement est impératif, soutient M. Roberts, qui prévoit une augmentation substantielle du nombre des passagers.

"Avec l'essence qui coûtera bientôt \$4 à \$5 le gallon, il ne sera plus possible de voyager au Canada par automobile comme ce fut le cas jusqu'à il y a une couple d'années alors que 92 pour 100 des voyages interurbains se faisaient en voiture", soutient le président de Via.

Il faut davantage de voitures autopropulsées à grande vitesse pour le trafic interurbain.

Et ce alors même, soutient M. Roberts, que le matériel disponible est pour une large part périmé. Ainsi, raconte-t-il, Via doit remplacer 120 voitures dont le conditionnement d'air se fait encore avec des blocs de glace de 400 livres.

En supprimant certains circuits secondaires, d'expliquer M. Roberts, ce matériel pourra être détruit sans qu'il soit nécessaire de le remplacer.

Si le programme annoncé aboutit pleinement, c'est à 250 ou 300 que s'élèvera le nombre de voitures dont le

remplacement ne sera pas nécessaire.

Le problème le plus grave

Mais le problème le plus grave auquel Via doit faire face, ce sont les ententes qu'elle doit signer avec le CN et le CP.

Les deux tiers du budget de cette société de la Couronne s'en vont à ces deux compagnies en guise de coûts de location des voies ferrées, de l'entretien et de l'équipage.

M. Roberts aimerait enfin que le train soit considéré sur le même pied que l'avion où les compagnies qui assurent ce service n'ont pas à payer le coût des aéroports, de leur entretien, etc.

En vertu des règlements fédéraux, Via n'a pas le droit de regard sur la comptabilité des deux grandes sociétés ferroviaires pour estimer ses dépenses lorsqu'elle établit ses budgets et ses tarifs.

Via a établi un mode de facturation "après le fait" en vertu duquel le CN et le CP facturent mensuellement leurs services à Via en plus de pouvoir, à tous les ans, soumettre une treizième facture pour les points éventuellement oubliés dans les précédentes.

Un tel système n'incite guère les sociétés ferroviaires à réduire leurs frais, indique M. Roberts.

Les opposants iront en masse à Ottawa

(D'après PC) — Les opposants aux réductions de services offerts par les sociétés ferroviaires entendent se rendre en masse à Ottawa par un train qui partira de Vancouver le 22 octobre.

Le convoi est sensé arriver dans la capitale fédérale le 27 octobre. Les protestataires soumettront leurs déléances au ministre des Transports, M. Jean-Luc Pepin.

Les chambardements annoncés il y a quelques semaines par le gouvernement fédéral amèneront une réduction de 1,2 million du nombre annuel de passagers de Via Rail.

Ils ont provoqué un tollé à travers le pays.

Les progressistes-conservateurs ont formé un comité qui a tenu des audiences cet été sur les coupures de services annoncées par M. Pepin, au moment où les travaux des Communes avaient été ajournés.

Un groupe de consommateurs, Transport 2000, craint que les suppressions ne soient que le prélude à une disparition complète du transport

des voyageurs par rail.

D'autres encore sont très mécontents des choix faits dans les coupures et soutiennent que les lignes touchées étaient très fréquentées.

De vives critiques sont dirigées vers Via pour sa décision de supprimer certains équipements considérés comme vétustes. Ces critiques allèguent que la vétusté des équipements n'est qu'une raison pour détruire ceux-ci et ainsi fournir un prétexte pour rendre irrévocables les coupures de services qui doivent entrer en vigueur à partir du 15 novembre.

Le président de Via Rail, M. Frank Roberts, affirme que beaucoup des protestations sont attribuables à la vieille croyance voulant qu'une ville desservie par le train est une ville sur la carte.

"Il y a quelque chose qui cloche là-dedans, dit-il. Certaines personnes ne prennent jamais le train et se démentent comme des diables dans l'eau bénite pour le maintien de toutes ces lignes", explique M. Roberts.

Matières dangereuses

Le CN veut des détails

MONTREAL (PC) — L'application des recommandations de la Commission canadienne des transports sur le mouvement de matières dangereuses va coûter des millions aux chemins de fer et affecter tous les trains.

C'est ce qu'a affirmé dans un communiqué un vice-président du CN Rail, M. Jack Cann, à propos des recommandations de sécurité de la CCT suivant le grave accident de Mississauga, en Ontario, en 1979.

Plus de 225.000 personnes avaient dû évacuer leur demeure à cause d'une fuite à un wagon de chlore.

Le mois dernier, la CCT avait écrit que les trains transportant des matières dangereuses devaient être inspectés avant de traverser - à vi-

tesse réduite - des agglomérations.

Les éventuelles hausses des frais d'exploitation du CN "se reflèteront dans les tarifs et il pourra en résulter que les expéditeurs de telles marchandises se tourneront vers d'autres modes (de transport) moins dispendieux mais également moins réglementés".

M. Cann dit approuver l'inspection des convois de matériaux dangereux à des distances de cinq à 35 km des territoires urbains.

Selon le CN, la CCT doit se hâter de définir les limites de ces territoires, notamment dans le cas de Toronto où elle pourrait s'étendre sur 150 km d'est en ouest, de Bowmanville à Dundas.

la **Capitale**
Galeries de la Capitale

Les mille et une facettes des pulls Helen Harper!



Vous les portez sur une jupe, un pantalon, un jean, en velours côtelé, une jupe-pantalon! Sous un blazer, un cardigan, une veste, un tricot! Avec un foulard, un châle, une écharpe, une ceinture ou des bijoux! Et vous trouverez sûrement d'autres séduisantes façons d'agrémenter vos pulls Helen Harper, si confortables et faciles d'entretien! Le tissu 100% acrylique est doux et souple, et les couleurs vous raviront! Tailles P.M.G.

- A. Col roulé à manches longues. Rose cendré, bleu, beige ou jaune.
- B. Col drapé, manches longues. Ton granite (gris/vert), rouge doux, bleu ou lilas.

16⁰⁰ ch.

Téléphonez à 627-5932.
Vêtements sport, rayon 147

Votre entière satisfaction... nous la garantissons!

REPARATIONS de MAISONS

FENETRES - PORTES - REVETEMENTS
aluminium, acier, vinyle
SANS ENTRETIEN

AVEC ou SANS INSTALLATION
ESTIMATION GRATUITE

Decor Rénovation
de Québec Inc.
188, av. Lamontagne, Québec 522-2084

Bientôt dans
LE SOLEIL
LES AVENTURES D'ARTHUR
ET SA VOITURE...



Chicoutimi et Québec, lun à mer, 9h30 à 17h30, jeu. et ven., 9h30 à 21h, sam., 9h à 17h



La Capitale à Québec 627-5932 (ou 627-5922) • Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160

Priorité aux femmes dans l'emploi (Axworthy)

LAC LOUISE, Alberta (d'après PC) — Le ministre fédéral de l'Emploi et de l'Immigration, M. Lloyd Axworthy, a rappelé samedi que les femmes et les autochtones allaient être favorisés par la nouvelle politique d'emploi de son gouvernement.

Lors d'une conférence de presse à Lac Louise en Alberta, le ministre a mentionné qu'Ottawa allait insister sur ces priorités lors des négociations de programmes d'entraînement entre le fédéral et les provinces, car, devait-il expliquer, les priorités nationales ont quelquefois été oubliées dans le passé.

Il a déclaré que les femmes, les autochtones et les groupes écartés traditionnellement des meilleurs emplois devront être recrutés rapidement.

Le ministre se base sur des projections montrant qu'en 1985, plusieurs secteurs clés de l'économie seront à cours de main-d'œuvre.

Axworthy—femmes

"La croissance économique du Canada va sûrement souffrir, si les femmes ne peuvent pas réaliser leur potentiel de développement", avait-il, peu auparavant déclaré à quelque 300 participantes à un colloque de la Canadian Federation of Business and Professional Women's Clubs, qui se termine aujourd'hui, M. Axworthy a signalé que le gouvernement a l'intention d'appliquer plusieurs programmes destinés à aider les femmes à trouver leur potentiel de rendement.

Ottawa, a-t-il dit, est maintenant en position d'appliquer plusieurs recommandations de deux études sur les femmes au travail, l'une sur les développements du marché du travail dans les années 80 et l'autre sur les réformes du système d'assurance-chômage.

La principale recommandation, selon le ministre, est "la suppression de considérations spéciales entourant le paiement de bénéfices de maternité".

Au cours des années 80, a-t-il spécifié, "presque 70 pour cent de la croissance (annuelle) va provenir d'un nombre accru de femmes adultes".

Technologie

Ces femmes, a dit M. Axworthy, vont devoir comprendre que la demande se dirige de plus en plus vers la formation technologique, au lieu de la formation universitaire.

C'est pourquoi, au cours des quatre premiers mois de l'application d'un nouveau programme du gouvernement fédéral, 1,000 femmes ont été formées pour des emplois non traditionnels et il a fallu "augmenter le budget de \$3 à \$8 millions".

Ce n'est pas la bonne volonté qui manque pour améliorer la condition féminine, a affirmé de son côté Mme

Monique Bégin, ministre fédérale de la Santé et du Bien-être social, devant le même auditoire.

Mme Bégin, par exemple, voudrait bien augmenter la pension des personnes âgées vivant seules au moins au niveau de la pauvreté fixée par Statistique Canada. Mais cette mesure coûterait au gouvernement fédéral \$730 millions par année. Elle aimerait que le secteur privé

partage les crédits de pension entre le mari et la femme, mais l'industrie a rejeté cette idée en mars dernier.

Elle désirerait que les années passées par la femme à la maison avec ses enfants soit supprimées du calcul du revenu annuel moyen pour le régime de retraite du Canada, mais l'Ontario et la Colombie-Britannique s'y opposent. Elle souhaiterait que les trois mil-

lions de femmes qui ne travaillent pas à l'extérieur de la maison puissent contribuer au régime de retraite du Canada, mais plusieurs ne seraient pas en mesure de verser les cotisations de \$35 à \$38 par mois.

Création d'emplois

Une autre participante à la conférence, Mme Ann Bodnarchuk, de Montréal, a souligné, à l'instar de H.

Axworthy que "la haute technologie crée des emplois".

L'informatique, par exemple, représentait une industrie de \$3,3 milliards par année en 1980. Elle sera de \$20 milliards en 1990.

"De 15 à 20 pour 100 de toute la main-d'œuvre va se trouver dans cette industrie, a dit Mme Bodnarchuk. Elle sera plus importante que l'industrie de l'automobile."

Un article du projet de loi sur le cinéma pourrait être amendé

MONREAL (PC) — Un projet de loi controversé qui ne permettrait qu'à une seule salle de cinéma du Québec de présenter un film dans une version autre que française pourrait être amendé à l'Assemblée nationale.

Selon M. Guy Fournier, responsable du comité gouvernemental chargé de ce dossier, l'article du projet de loi 20, présenté à la législature en décembre dernier, ne vise pas à empêcher la présentation de tels films.

Le projet de loi stipule que lorsque la version originale d'un film n'est pas en français, "il ne devrait y avoir pas plus d'une copie du film n'ayant pas de sous-titres en français ou n'étant pas doublé dans cette langue."

En janvier, le gouvernement a accordé au comité, composé de cinq personnes, la somme de \$300,000 et une période de 18 mois afin d'étudier quels seraient les retombées de ce projet de loi sur l'industrie cinématographique.

Ce projet de loi, rappelle-t-on, n'entrera en vigueur qu'après la publication du rapport du comité dirigé par M. Fournier.

"Toute la question du sous-titrage est purement technique", devait déclarer M. Fournier, président de l'Institut du cinéma du Québec.

Le comité tiendra des audiences publiques en décembre.

L'UQUAM négocie avec ses chargés de cours

MONTREAL (PC) — Le Syndicat des chargés de cours de l'Université du Québec à Montréal (SCCUQ) et la direction de l'université ont poursuivi d'intenses négociations au cours du week-end.

Le SCUQQ devrait tenir aux alentours du 20 octobre une assemblée générale où on rendra compte des progrès accomplis dans les négociations et décidera des moyens d'action à adopter si nécessaire.

Les chargés de cours revendiquent principalement:

— le maintien des acquis syndicaux (sur l'évaluation de leur travail et sur une "réserve" de non-syndiqués que voudrait institutionnaliser l'université);

— l'amélioration de leurs conditions de travail: reconnaissance par l'employeur qu'ils effectuent un travail d'encadrement, limitation à 60 le nombre d'étudiants d'un groupe-cours sinon le forfait alloué au chargé de cours double, et le droit de déléguer un observateur aux instances académiques telles que le conseil de module et l'assemblée départementale;

— que leur traitement soit porté à \$3,600 par charge de cours cette session et à \$4,100 l'an prochain.

AVIS LEGAL

Ferme du Plateau Inc.
AVIS est par les présentes donné conformément à l'article 31 de la loi des pouvoirs spéciaux des corporations (S.R. 1964, Chapitre 275), que la garantie créée par l'acte de fidéicommis comportant privilège, hypothèque, cession et transport consenti par Ferme du Plateau Inc., devant Me Claude Guertin, notaire, le 30 juillet 1980, et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Thetford le 11 août 1980, sous le numéro 95383 (laquelle garantie s'étend aux créances, droits et réclamations en faveur de Ferme du Plateau Inc., en plus d'autres biens et actifs de ladite compagnie) est devenue exécutoire.

TRUST GENERAL DU CANADA

AVIS LEGAL

Meunerie de St-Pierre de Broughton Inc.
AVIS est par les présentes donné conformément à l'article 31 de la loi des pouvoirs spéciaux des corporations (S.R. 1964, Chapitre 275), que la garantie créée par l'acte de fidéicommis comportant privilège, hypothèques, cessions et transports consentis par Meunerie de St-Pierre de Broughton Inc., respectivement devant Me Claude Guertin, notaire, le 21 septembre 1979 et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Thetford le 1er octobre 1979, sous le numéro 92229 et également le 21 février 1980 et enregistré au bureau de la division d'enregistrement de Thetford le 3 mars 1980, sous le numéro 93657 (lesquelles garanties s'étendent aux créances, droits et réclamations en faveur de Meunerie de St-Pierre de Broughton Inc. en plus d'autres biens et actifs de ladite compagnie) sont devenues exécutoires.

TRUST GENERAL DU CANADA

AMENDEMENT A L'APPEL D'OFFRES RE: PROJET REFECTION PHASE 1 ECOLE POLYVALENTE DE TROIS-PISTOLES

PROPRIETAIRE: Commission Scolaire Régionale du Grand-Portage
464-A, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup
G5R 3Z2

(Publié dans la semaine du 20 au 26 septembre 1981)

AMENDEMENT: Réception des soumissions et ouverture des soumissions, lire le 5 novembre 1981 au lieu du 15 octobre 1981.

AJOUTER: Début des travaux le 15/03/82

Marc Bélanger
Directeur général

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
VILLE DE L'ANCIENNE-LORETTE

AVIS D'ELECTION

Je, soussigné, greffier de la Municipalité susdite, donne avis aux électeurs du quartier St-Olivier de la Ville de l'Ancienne-Lorette que la présentation des candidats pour la charge de conseiller pour ledit quartier St-Olivier aura lieu à l'hôtel de Ville situé au 1575, rue Turmel, à l'Ancienne-Lorette, le vingt-deuxième jour du mois de novembre, en l'année 1981, entre 12:00 heures et 14:00 heures de l'après-midi et que, dans le cas où le scrutin deviendrait nécessaire et serait ouvert de la manière prescrite par la Loi, ce scrutin sera ouvert le sixième jour du mois de décembre, en l'année 1981, depuis 9:00 heures du matin jusqu'à 18:00 heures de l'après-midi dans chacun des bureaux de vote.

De plus, j'ai nommé à titre de secrétaire d'élection Mme Linda M. Simard qui occupe la fonction d'assistante-greffier à la Ville de l'Ancienne-Lorette et qui réside au 148, rue des Dunes à Boischatel. DONNE A L'ANCIENNE-LORETTE, CE 13 OCTOBRE 1981.

Le Président d'élection,
Me Gabriel Michaud, Avocat



Grâce à un cours spécial d'automne Berlitz, en seulement cinq semaines vous pourrez faire un brin de causette en anglais, en espagnol, en allemand ou en italien. Choisissez parmi nos cours du jour, du soir ou du samedi, tous offerts à prix spécial. Appelez-nous dès maintenant et ouvrez la porte à tout un monde de rencontres intéressantes.

BERLITZ
Depuis 1878
529-6161

Montréal, Québec, Trois-Rivières, Sherbrooke, Ottawa, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver.

A changement de saison, nouvelle coiffure

SPECIAL DU MOIS D'OCTOBRE
Toutes les permanentes en **SPECIAL A \$20⁰⁰**

salon **la Toison d'Or** enr.
318, rue St-Olivier, tél.: 523-2544
Lise Trépanier, propriétaire

Un concept... bien pensé.

499,00\$

Choix de couleurs: Blanc/Pastel/Ardoise
Tél. (418) 2-1001 à 2-1003, 2-1005 à 2-1011, 2-1012 à 2-1014, 2-1015

ZIDA le prêt-à-apporter du meuble design

LOTUS M

Angle boul. Hamel et Henri IV — Tél.: (418) 871-2221

la Baie
Les Galeries de la Capitale

Du mohair et de la laine brossée pour suivre la mode bien au chaud!

Faites votre choix!
La Baie, ord. \$165
Affrontez la saison froide tout en souriant avec un de ces manteaux taillés dans une chaude et douce étoffe 54% laine, 36% mohair et 10% nylon.

A. Devant droit, piqûre de fantaisie, ceinture à nouer et poches sur le côté. Tailles 8 à 14. Beige ou gris.

B. Devant droit, col à ailettes à multiples piqûres, revers et ceinture. Poches fendues sur le côté. Tailles 10 à 16. Beige ou gris.

Faites votre choix!
129⁹⁹ ch.
Achats en magasin seulement. Manteaux pour dames, rayon 101. En vigueur jusqu'au 17 octobre.

Votre entière satisfaction... nous la garantissons!

Chicoutimi et Québec, lun. à mer., 9h30 à 17h30; jeu. et ven., 9h30 à 21h; sam., 9h à 17h

La Capitale à Québec 627-5932 (ou 627-5922) • Place du Royaume à Chicoutimi 545-3160



Un bras spécial
La petite Crystal Good, âgée de 4 ans, de Surrey, en C.-B., est née sans bras droit. Elle se sert depuis peu de temps d'un bras artificiel qui reçoit ses instructions du cerveau, grâce à des électrodes.

Un arthritique croit en sa guérison

VANCOUVER (PC) — Les mains d'Arthur Baalam sont déformées, à cause de l'arthrite, mais il soutient avec force que cette maladie lui est désormais inconnue.

Tour à tour poète, masseur, infirmier dans un établissement psychiatrique, Baalam a, à 83 ans, toujours le même but: aider ceux qui souffrent.

Il vient de publier "Rhumatisme, soulagement et guérison" (Rheumatism, Relief toward Cure), ouvrage dans lequel il propose des remèdes simples et, écrit-il, efficaces contre l'arthrite.

En bonne condition physique, grâce à des exercices quotidiens, Baalam estime que jeûner régulièrement est le

meilleur "médicament" qu'il ait découvert pour se libérer des douleurs causées par l'arthrite.

Aussi, dans son livre, il propose à ses lecteurs de suivre une diète pendant 96 heures en éliminant toute nourriture solide y compris le lait.

Aliments naturels

Seuls les jus de fruits, entre autres, sont per-

mis. Adepte des aliments naturels, il affirme que les vitamines qu'ils contiennent sont également un bon rempart contre l'arthrite.

Paralysé pendant trois mois, les médecins lui affirmèrent qu'il ne pourrait plus jamais marcher.

Grâce à ses propres méthodes de massage, il

fit mentir tous les diagnostics.

Dans son livre, il décrit comment se masser ou se faire masser pour alléger la douleur arthritique.

Baalam conseille également de manger beaucoup d'œufs, d'éviter de boire du café et du thé et bien sûr de faire de nombreux exercices.

Fluor

Au sujet de la fluoruration de l'eau, M. Baalam n'est pas certain que cette mesure soit bonne.

"Le fluor peut être bon pour protéger les dents des enfants, mais cela est poison pour les adultes. Les gens pourraient en donner à leurs enfants mais pas empoisonner les autres".

Théories

M. Baalam décrit le travail du flot sanguin, comment le sang fait pour chasser "les sédiments de douleurs qui se logent aux articulations et ailleurs, causant le rhumatisme".

Ses théories ne sont cependant pas près d'être endossées par les spécialistes de la médecine traditionnelle.

Chapelle dédiée à Tekakwitha

OKA (PC) — Une cérémonie religieuse a marqué dimanche à l'église l'Annonciation d'Oka la dédicace de la chapelle à la mémoire de Kateri Tekakwitha, proclamée bienheureuse le 22 mai 1980 par le pape Jean-Paul II, en même temps que Marie de l'Incarnation.

Plusieurs chefs de file de la communauté indienne, en particulier des Mohawks, ont assisté à cette célébration présidée par Mgr Raymond Saint-Gelais, évêque auxiliaire de Saint-Jérôme. On a interprété quelques chants religieux et on a fait plusieurs prières dans la petite église où prenait place entre autres Max Gros-Louis, leader indien des Hurons.

Six personnalités de l'Eglise ont tenu à rendre hommage, tour à tour, à la bienheureuse Kateri au moment de l'homélie, qui a été suivie de la bénédiction de l'image de la bienheureuse et de la proclamation de la dédicace de la chapelle.

Parmi les ministres du culte, on notait la présence du Révérend Guy Deschamps de l'Eglise unie du Canada, qui remplaçait le révérend Frank Gilmore, empêché par son ministère de participer à la cérémonie. Après le dévoilement de la plaque de la dédicace, on a finalement enchaîné avec des agapes fraternelles où la soupe indienne était à l'honneur.

Carrières et professions

COMPOSEZ **647-3266**
OU ECRIVEZ A CARRIERES ET PROFESSIONS
LE SOLEIL L'EE, C.P. 1547, QUEBEC, QUE. G1K 7J6

Toutes les annonces publiées dans ces pages sous la Rubrique Carrières et Professions sont assujetties à la loi numéro 50. Les emplois annoncés s'adressent donc aux hommes et aux femmes.

ASSURANCE-VIE SECRETAIRE DEMANDE(E)

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Sténodactylo
- Bilingue
- Expérience dans le domaine de l'assurance-vie.

Pour une entrevue personnelle, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à:

**C.P. 5096
Beauport, Qué.
G1E 6B3**

Toute demande sera traitée sous le sceau de la confidentialité.

COORDONNATEUR(TRICE) DE GARDERIE

TACHE:

- Animation pédagogique et administration courante.

EXIGENCES:

- Dec en techniques de garderie ou l'équivalent;
- 3 ans d'expérience en garderie.

SALAIRE:

- A partir de \$14,000

Faire parvenir votre curriculum vitae et vos coordonnées avant le 16 octobre 1981 à:

**La Garderie Les Petits Mulots
a/s Comité de sélection
9080, boul. du Jardin
Orsainville, P.Q. G1G 4B3**

SERVICE CONFIDENTIEL

Lorsque vous répondez à une offre d'emploi publiée dans les Annonces Classées ou Carrières et Professions ayant pour unique référence un numéro de Boîte postale (Département), il se peut que vous ne désirez pas adresser votre demande d'emploi à certaines entreprises ou individus en particulier.

Nous vous suggérons alors de procéder comme suit:

- 1) Glissez votre demande dans une enveloppe cachetée portant le numéro de département de l'annonce.
- 2) Joignez-y une liste des compagnies ou individus à qui vous ne désirez pas faire parvenir votre demande d'emploi.
- 3) Insérez l'enveloppe et la feuille dans une seconde enveloppe adressée au

SERVICE CONFIDENTIEL

LE SOLEIL

390, rue St-Vallier est, Québec, G1K 7J6
Si l'annonce est publiée par l'un des noms mentionnés sur votre liste, nous détruirons votre demande d'emploi.

Nikon... chargé de bons achats!

Appareil Nikon EM avec objectif 50mm f/1.8
Exposition automatique. Dispositif sonore indiquant une sous-exposition. Vitesse d'obturation de 1 à 1/1000 sec. Auto-déclencheur incorporé. Synchronisation flash automatique. Contact/coupleur incorporés pour utilisation du moteur MD-E.

***Prime!** Avec tout achat d'un Nikon EM, vous recevrez gratuitement 2 films couleur Kodak C-135, 24 poses.

219⁰⁰ ch.

Appareil Nikon FE avec objectif 50mm f/1.8
Entraînement automatique du film. Viseur à affichage complet. Retardateur annulable. Vitesse d'obturation de 8 à 1/1000 sec. Contact/coupleur incorporés pour utilisation d'un moteur et des objectifs Nikon et Nikkor.

***Prime!** Avec tout achat d'un Nikon Fa, vous recevrez gratuitement 2 films couleur Kodak C-135, 36 poses.

339⁰⁰ ch.

Objectif grand angle Nikon E 28mm f/2.8
S'adapte à tout appareil Nikon. Compact, léger, ne pesant que 150 g. Champ angulaire de 74. Ouverture de f/2.8 à f/22. Profondeur de champ considérable. Idéal pour photos de voyage, intérieur et paysage.

139⁰⁰ ch.

ZOOM Nikon E 75-150 mm f/3.5
Léger et compact. Mise au point et réglage du zoom faciles et précis. Filtre 52 mm de diamètre, ouverture f/3.5 à f/22. Distance minimale de mise au point 1 mètre. S'adapte à tout appareil Nikon.

279⁰⁰ ch.

FLASH Nikon SBE
Se fixe directement sur la griffe du Nikon EM pour des photos parfaites. Le flash synchronise automatiquement la bonne vitesse d'obturation. Distance en automatique de 2 à 22 pi. Complet avec étui.

69⁰⁰ ch.

Etuis pour appareils Nikon
Modèles rigides en simili-cuir, protégeant parfaitement les objectifs contre les chocs et la poussière.

Etui CF-11 pour appareil EM avec objectif standard. **24⁰⁰ ch.**

Etui CF-7 pour appareil FE avec objectif standard. **34⁰⁰ ch.**

Achats en magasin seulement. Appareils photo. Rayon 714. Valable jusqu'au 17 octobre

à propos...

N'oubliez pas de participer au concours "Mises de valeur"!

Vous pourriez vous mériter l'un de nos superbes prix! Il vous suffira de remplir un billet de participation, que vous trouverez à chaque caisse des rayons des téléviseurs et des gros électroménagers et de le déposer dans les boîtes prévues à cet effet. Le concours a lieu du 10 au 24 octobre. Pour plus de renseignements, consultez le billet de participation. Bonne chance à tous!